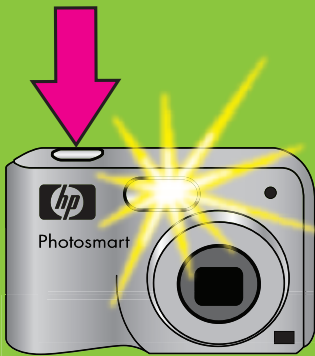


- HP Photosmart A430 series •
- HP Photosmart série A430 •
- HP Photosmart A430 series •



Schöne Fotos in 3 einfachen Schritten

De magnifiques photos en 3 étapes simples

Maak prachtige foto's in 3 simpele stappen!

1. Nehmen Sie ein Foto auf
1. Prenez une photo
1. Neem een foto



2. Platzieren Sie die Kamera auf dem Drucker
2. Placez l'appareil photo sur l'imprimante
2. Plaats camera op printer

3. Drücken Sie auf Drucken
3. Appuyez sur le bouton Imprimer
3. Druk op Afdrukken

you + hp

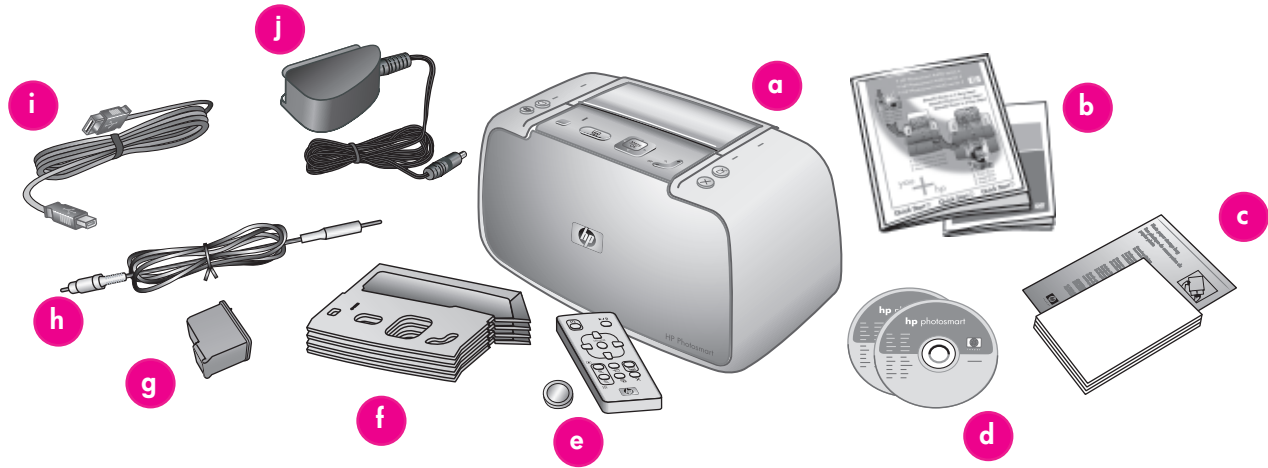
Kurzanleitung ➔ Démarrage rapide ➔ Aan de slag ➔

1

Entpacken

Procédez au déballage

Uitpakken



Deutsch

Vielen Dank, dass Sie sich für einen HP Photosmart-Drucker entschieden haben. Lesen Sie diese Broschüre und weitere Begleitdokumentationen, um das Gerät in Betrieb zu nehmen.

1. Entfernen Sie das Klebeband, die Verpackung und die Schutzfolie vom Drucker.
2. Im Lieferumfang sind folgende Elemente enthalten, die nach Land/Region variieren können.
 - a. Drucker der HP Photosmart A430 series
 - b. Benutzerdokumentation
 - c. Musterpackung von HP Advanced Photo Paper (nicht in allen Ländern/Regionen enthalten)
 - d. HP Photosmart-Software auf CD und HP Photosmart User Guide CD
 - e. Druckerfernbedienung mit Batterie
 - f. Abdeckungen des Bedienfelds
 - g. HP 110 Tri-color Inkjet-Druckpatrone
 - h. Audiovisuelles (A/V)-Kabel
 - i. USB-Kabel
 - j. Netzteil

Français

Nous vous remercions d'avoir acheté une imprimante HP Photosmart. Pour commencer, consultez le présent livret et les autres documents joints.

1. Retirez le ruban adhésif, l'emballage et le film de protection situés à l'intérieur et autour de l'imprimante.
2. Le carton d'emballage contient les éléments suivants (le contenu peut varier selon le pays/la région) :
 - a. Imprimante HP Photosmart série A430
 - b. Documentation utilisateur
 - c. Échantillons de papier photo avancé HP (non inclus dans tous les pays/toutes les régions)
 - d. Logiciel et guide de l'utilisateur HP Photosmart sur CD-ROM
 - e. Télécommande de l'imprimante et pile
 - f. Façades du panneau de commande
 - g. Cartouche d'impression trichromique HP 110
 - h. Câble AV (audiovisuel)
 - i. Câble USB
 - j. Bloc d'alimentation

Nederlands

Hartelijk dank voor het aanschaffen van een HP Photosmart printer. Lees dit boekje en de andere documentatie om het apparaat gereed te maken voor gebruik.

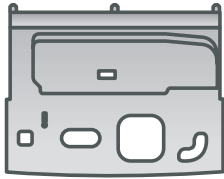
1. Verwijder de tape, verpakkingsmaterialen en beschermende film binnen in en om de printer.
2. De doos bevat de volgende items. Deze kunnen variëren per land/regio.
 - a. HP Photosmart A430 series printer
 - b. Gebruikersdocumentatie
 - c. Voorbeeldpakket met HP Geavanceerd Fotopapier (niet in alle landen/regio's bijgeleverd)
 - d. HP Photosmart software op cd en cd met HP Photosmart Gebruikershandleiding
 - e. Afstandsbediening voor printer met batterij
 - f. Overlays voor bedieningspaneel
 - g. HP 110 driekleuren Inkjet-printcartridge
 - h. Audio-visueel (A/V) kabel
 - i. USB-kabel
 - j. Stroomvoorziening

2

Befestigen Sie die Abdeckung des Druckers, und schalten Sie den Drucker ein.

Installez une façade et mettez l'imprimante sous tension

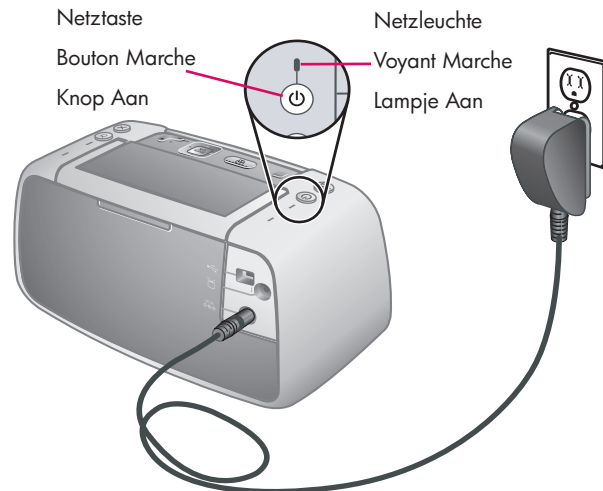
De printeroverlay installeren en de printer inschakelen




Abdeckung des Bedienfelds des Druckers

Façade du panneau de commande de l'imprimante


Overlay voor printerbedieningspaneel




Deutsch

1. Installieren Sie die Abdeckung des Bedienfelds des Druckers. Anweisungen hierzu finden Sie im Lieferumfang der Abdeckung des Bedienfelds, das Sie mit Ihrem Drucker erhalten haben.
2. Schließen Sie das Druckernetzkabel an der Rückseite des Druckers an, und stecken Sie es in eine stromführende Steckdose.
3. Drücken Sie die Taste , um den Drucker einzuschalten.

Français

1. Installez la façade du panneau de commande de l'imprimante. Pour plus d'informations, consultez l'emballage de la façade du panneau de commande fourni avec l'imprimante.
2. Connectez l'une des extrémités du câble d'alimentation à l'arrière de l'imprimante et l'autre à une prise de courant alimentée.
3. Appuyez sur le bouton  pour mettre l'imprimante sous tension.

Nederlands

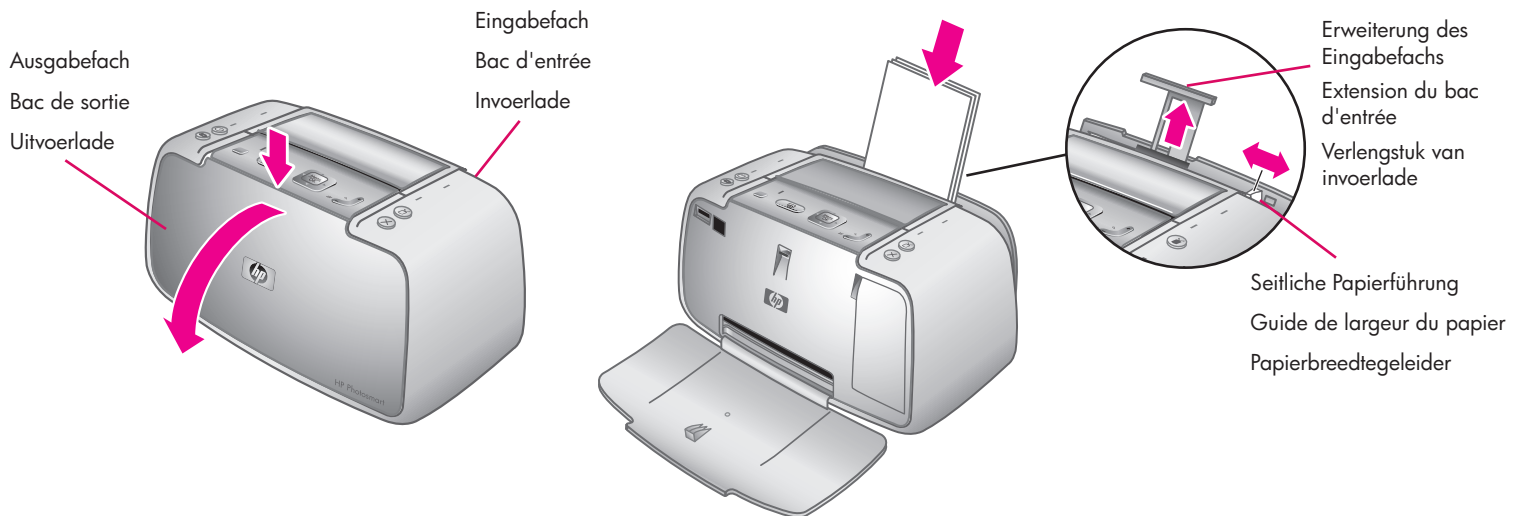
1. Installeer de overlay voor het printerbedieningspaneel. Zie het pakket met de overlay voor het bedieningspaneel voor instructies.
2. Sluit het netsnoer aan op de achterkant van de printer en een werkend stopcontact.
3. Druk op de  om de printer in te schakelen.

3

Legen Sie Fotopapier in den Drucker ein.

Chargez du papier photo dans l'imprimante

Fotopapier in de printer plaatsen



Deutsch

Sie können bis zu 20 Blätter HP Advanced Photo Paper oder 10 Blätter Panorama-Fotopapier in den Drucker einlegen, wenn Sie Fotos drucken möchten.

1. Öffnen Sie das Ausgabefach. Das Eingabefach wird automatisch geöffnet.
2. Ziehen Sie die Erweiterung des Eingabefachs heraus.
3. In Vorbereitung auf das Drucken einer Ausrichtungsseite sollten Sie mindestens ein Blatt HP Advanced Photo Paper aus der Musterpackung in das Eingabefach einlegen. Legen Sie dabei die glänzende Seite in Richtung der Vorderseite des Druckers ein.
4. Positionieren Sie die seitliche Papierführung so, dass sie an den Kanten des Fotopapiers anliegt, ohne dieses zu knicken.
5. Drücken Sie das Papier fest hinein, um sicherzustellen, dass es richtig in das Eingabefach eingelegt ist.

Wichtig: Um eine hohe Qualität und lang anhaltende Druckergebnisse zu gewährleisten, verwenden Sie HP Advanced Photo Paper, das speziell für die Tintenpatronen in Ihrem Drucker entworfen wurde. Die Verwendung anderer Fotopapiere führt zu schlechteren Ergebnissen.

Français

Pour imprimer des photos, vous pouvez charger jusqu'à 20 feuilles de papier photo avancé HP ou 10 feuilles de papier photo panoramique.

1. Ouvrez le bac de sortie. Le bac d'entrée s'ouvre automatiquement.
2. Tirez l'extension du bac d'entrée.
3. Pour imprimer une page d'alignement, chargez au moins une feuille de papier photo avancé HP de l'échantillon dans le bac d'entrée (face brillante orientée vers l'avant de l'imprimante).
4. Réglez le guide de largeur contre le bord du papier photo sans plier le support.
5. Poussez sur le papier de manière à le placer correctement dans le bac d'entrée.

Important ! Pour garantir des impressions durables et de haute qualité, utilisez du papier photo avancé HP spécialement conçu pour les encres de votre imprimante. L'utilisation d'autres papiers photo ne donnera pas des résultats optimaux.

Nederlands

U kunt voor het afdrukken van foto's maximaal 20 vellen HP Geavanceerd Fotopapier of 10 vellen panoramafotopapier in de printer plaatsen.

1. Open de uitvoerlade. De invoerlade opent automatisch.
2. Trek het verlengstuk van de invoerlade omhoog.
3. Plaats voor het afdrukken van een uitlijnpagina ten minste één vel HP Geavanceerd Fotopapier uit het voorbeeldpakket in de invoerlade, met de glanzende zijde naar de voorkant van de printer gericht.
4. Schuif de papierbreedtegeleider dicht tegen de rand van het fotopapier aan zonder het papier te buigen.
5. Druk stevig op het papier om ervoor te zorgen dat dit goed in de invoerlade komt te liggen.

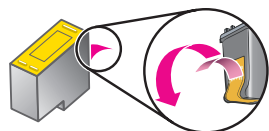
Belangrijk: gebruik HP Geavanceerd Fotopapier om hoogwaardige afdrukken met een blijvende kwaliteit te waarborgen. Dit fotopapier is speciaal ontworpen voor de inkt in de printer. Met andere soorten fotopapier krijgt u een slechter resultaat.

4

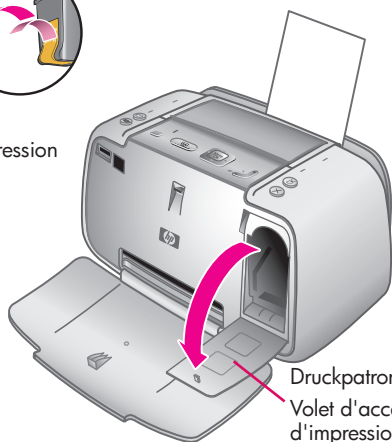
Einsetzen der Druckpatrone in den Drucker

Installez la cartouche d'encre dans l'imprimante

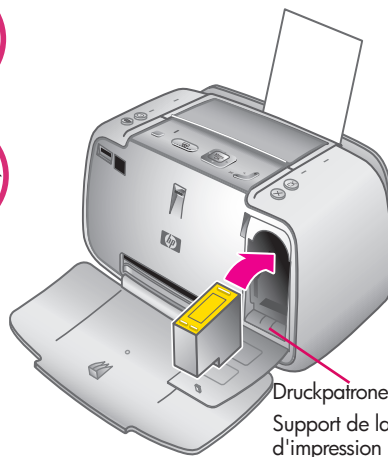
De printcartridge in de printer installeren



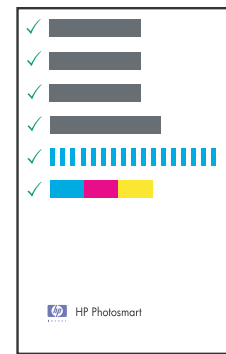
Druckpatrone
Cartouche d'impression
Printcartridge



Druckpatronenklappe
Volet d'accès à la cartouche d'impression
Printcartridgeklep



Druckpatronenhalter
Support de la cartouche d'impression
Printcartridgehouder



Ausrichtungsseite
Page d'alignement
Uitlijnpagina

Deutsch

1. Nehmen Sie die HP 110 Tri-color Inkjet-Druckpatrone aus der Verpackung.
2. Ziehen Sie den Klebestreifen mit der rosafarbenen Griffflasche von der Druckpatrone ab.

Vorsicht: Entfernen/Berühren Sie nicht die Tintendüsen oder die kupferfarbenen Kontakte.

3. Öffnen Sie die Druckpatronenklappe.
4. Setzen Sie die Druckpatrone so in den Druckpatronenhalter ein, dass das Etikett nach oben, die kupferfarbenen Kontakte zur Druckerinnenseite und die Tintendüsen nach unten weisen.
5. Drücken Sie die Druckpatrone in den Druckpatronenhalter, bis diese einrastet.
6. Schließen Sie die Druckpatronenklappe.
7. Drücken Sie am Drucker die Tasten $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$, um eine Ausrichtungsseite zu drucken.

Durch das Drucken einer Ausrichtungsseite wird eine hohe Druckqualität sichergestellt.
Hinweis: Häkchen auf der Ausrichtungsseite zeigen, dass die Druckpatrone ordnungsgemäß installiert ist und richtig funktioniert. Wenn ein "x" links neben den Balken angezeigt wird, müssen Sie die Druckpatrone erneut ausrichten. Weitere Informationen hierzu finden Sie im Benutzerhandbuch des Druckers.

8. Verwerfen Sie die Ausrichtungsseite.

Français

1. Retirez l'emballage de la cartouche d'impression trichromique HP 110.
2. Tirez la languette rose pour retirer le ruban adhésif transparent de la cartouche d'impression.

Attention : ne touchez/retirez pas les buses d'encre ou les contacts cuivrés.

3. Ouvrez le volet d'accès à la cartouche d'impression.
4. Insérez la cartouche d'impression dans son support en orientant l'étiquette vers le haut, les contacts cuivrés vers l'intérieur de l'imprimante et les buses d'encre vers le bas.
5. Poussez la cartouche d'impression dans le support jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.
6. Fermez le volet d'accès à la cartouche d'impression.
7. Appuyez sur le bouton $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ de l'imprimante pour tirer une page d'alignement. Ainsi, vous garantirez une impression de haute qualité.

Remarque : les coches de la page d'alignement permettent de s'assurer de l'installation correcte et du fonctionnement normal de la cartouche d'impression. Si un x s'affiche à gauche d'une barre, vous devez de nouveau aligner la cartouche d'impression. Pour plus d'informations, consultez le guide de l'utilisateur de l'imprimante.

8. Jetez la page d'alignement.

Nederlands

1. Verwijder de HP 110 driekleurige Inkjet-printcartridge uit de verpakking.
2. Trek aan het roze lipje om de transparante tape van de printcartridge te verwijderen.

Voorzichtig: raak de spuitmondjes of koperkleurige contactpunten niet aan en verwijder deze niet.

3. Open de klep van de printcartridge.
4. Plaats de printcartridge in de printcartridgehouder. Houd hierbij het label bovenaan, en de koperkleurige contactpunten naar de binnenkant van de printer en de inktspoeiers naar beneden gericht.
5. Duw de printcartridge in de houder totdat deze op zijn plaats klikt.
6. Sluit de klep van de printcartridge.
7. Druk op $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ op de printer om een uitlijnpagina af te drukken. Met een dergelijke uitlijnpagina wordt een goede afdrukkwaliteit gewaarborgd.

Opmerking: de vinkjes op de uitlijnpagina geven aan dat de printcartridge correct is geïnstalleerd en goed werkt. Wanneer naast een balk een "x" is afgedrukt, lijnt u de printcartridge opnieuw uit. Raadpleeg de Gebruikershandleiding bij de printer voor meer informatie.

8. Gooi de uitlijnpagina weg.

Glückwunsch! Ihr Drucker ist nun vollständig eingerichtet. Fahren Sie mit dem nächsten Schritt fort, um zu erfahren, wie Sie Ihre ersten Fotos drucken können. Um den Drucker an Ihren Computer anzuschließen, lesen Sie unter Schritt 7 in der Kurzanleitung nach.

Félicitations ! L'imprimante est maintenant configurée. Passez à la section 6 pour savoir comment imprimer vos premières photos. Pour connecter l'imprimante à l'ordinateur, consultez la section 7 du guide de démarrage rapide.

Gefeliciteerd! De printer is nu gereed voor gebruik. Ga door met de volgende stap om te leren hoe u uw eerste foto's kunt afdrukken. Zie stap 7 in Aan de slag voor informatie over het aansluiten van de printer op de computer.

5

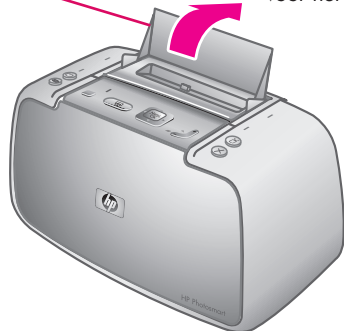
Docken Sie Ihre Kamera an den Drucker an.

Connectez l'appareil photo à la station d'accueil

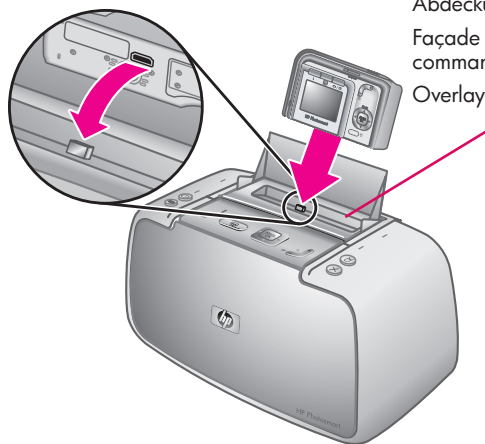
De camera in het cameradock op de printer plaatsen

Andockanschluss der Kamera
Volet de la station d'accueil de l'appareil photo
Klep van cameradock

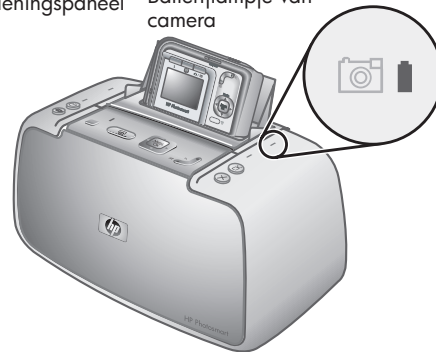
Kontaktnase
Connecteurs
Aansluitpunt voor het dock



Abdeckung des Bedienfelds
Façade du panneau de commande
Overlay voor bedieningspaneel



Batterieanzeige der Kamera
Voyant Chargement des piles de l'appareil photo
Batterijlampje van camera



Deutsch

Wichtig: Versuchen Sie nicht, eine inkompatible Kamera an den Drucker anzuschließen. Kompatible Kameras sind die Modelle M425, M525, M527, M627, R725, R727, R927, R827 und R967 der Reihe HP Photosmart.

Hinweis: Vergewissern Sie sich, dass die richtige Abdeckung für das Bedienfeld Ihrer Kamera installiert ist, bevor Sie sie andocken.

1. Öffnen Sie die Abdeckung des Andockanschlusses der Kamera.
2. Wenn Ihre Kamera eingeschaltet ist, sollten Sie sie durch Drücken der Taste **EIN/AUS** ausschalten.
3. Halten Sie die Rückseite der Kamera in Richtung der Vorderseite des Druckers, und docken Sie die Kamera so an, dass die Steckverbindung an der Unterseite der Kamera in die Kontaktnase an der Oberseite des Druckers hineinpasst.
4. Die Kamera wird automatisch eingeschaltet.

Eine blinkende Kamera-Batterieanzeige am Drucker gibt an, dass die wiederaufladbaren Batterien geladen werden. Wenn die Batterien vollständig aufgeladen sind, leuchtet die Anzeige konstant grün.

Wichtig: Die wiederaufladbaren Batterien müssen vollständig aufgeladen sein, bevor Sie die Kamera zum ersten Mal verwenden können. Das erste Aufladen der Batterien kann bis zu 20 Stunden dauern.

Hinweis: Sie können reguläre AA-Batterien verwenden, um sofort mit der Arbeit zu beginnen, die Kameranutzung und der Batterietyp beeinflussen jedoch die Lebensdauer der Batterie. Alkaline-Batterien bieten eine weitaus schlechtere Batterieleistung als Photo Lithium- oder NiMH-Batterien. Vollständige Informationen finden Sie im Anhang A des Benutzerhandbuchs für die Kamera.

Français

Important ! Ne connectez pas un appareil photo incompatible à la station d'accueil. Les modèles d'appareils photo HP Photosmart compatibles sont les suivants : M425, M525, M527, M627, R725, R727, R927, R827 et R967.

Remarque : assurez-vous de la compatibilité de votre appareil photo avec la façade du panneau de commande avant de le connecter à la station d'accueil.

1. Ouvrez le volet de la station d'accueil.
2. Si votre appareil photo est sous tension, appuyez sur le bouton **MARCHE/ARRET**.
3. Orientez l'arrière de l'appareil photo vers l'avant de l'imprimante, puis emboîtez les connecteurs.
4. L'appareil photo s'allume automatiquement.

Le clignotement du voyant Chargement des piles de l'imprimante indique que l'opération est en cours. Une fois les piles complètement chargées, le voyant devient vert fixe.

Important ! Avant la première utilisation de l'appareil photo, vous devez charger complètement les piles. Ce premier chargement peut prendre jusqu'à 20 heures.

Remarque : pour commencer immédiatement, vous pouvez utiliser des piles AA ordinaires. Cependant, l'utilisation de l'appareil photo et le type de pile affectent la durée de vie de la source de tension. En effet, les piles alcalines durent moins longtemps que les piles photo lithium ou NiMH. Pour plus d'informations, consultez l'annexe A du guide de l'utilisateur de l'appareil photo.

Nederlands

Belangrijk: plaats geen incompatibele camera op de printer. Compatibele camera's zijn de HP Photosmart modellen M425, M525, M527, M627, R725, R727, R927, R827 en R967.

Opmerking: zorg dat voordat u de camera op de printer plaatst, de juiste overlay voor het bedieningspaneel is geïnstalleerd.

1. Open de klep van het cameradock.
2. Wanneer de camera is ingeschakeld, zet u deze uit door op de **AAN/UIT**-knop te drukken.
3. Houd de achterkant van de camera naar de voorkant van de printer gericht en plaats de camera zo in het dock dat de aansluiting onder op de camera over het aansluitpunt boven op de printer past.
4. De camera schakelt automatisch in.

Het knipperende batterijlampje voor de camera op de printer geeft aan dat de oplaadbare batterijen worden geladen. Wanneer de batterijen volledig zijn geladen, gaat het lampje onafgebroken groen branden.

Belangrijk: de oplaadbare batterijen moeten volledig zijn geladen voordat u de camera voor de eerste keer kunt gebruiken. Het voor de eerste keer laden van de batterijen kan 20 uur duren.

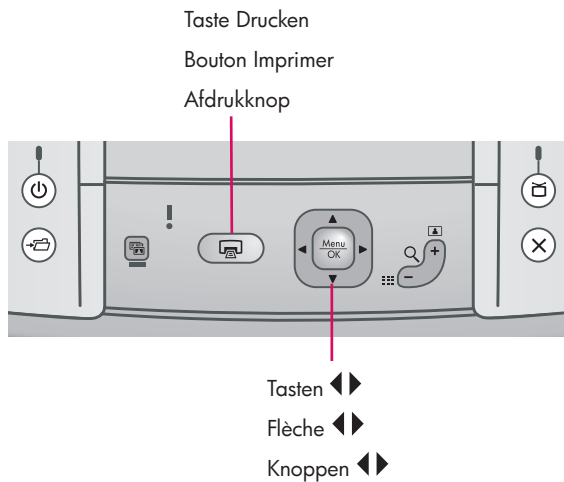
Opmerking: wanneer u meteen wilt beginnen, kunt u normale AA-batterijen gebruiken. De levensduur van batterijen wordt echter bepaald door het cameragebruik en het type batterij. Alkaline batterijen gaan minder lang mee dan fotolithium batterijen of NiMH-batterijen. Zie Bijlage A in de gebruikershandleiding voor gedetailleerde informatie.

6



Drucken Sie Ihre Fotos

Imprimez des photos

Uw foto's afdrukken





Deutsch

1. Legen Sie einige Blätter HP Advanced Photo Paper in das Eingabefach ein, sodass die glänzende Seite in Richtung des Druckers liegt, und passen Sie die seitliche Papierführung an.
2. Drücken Sie die Tasten ◀▶ auf dem Bedienfeld des Druckers, um zu dem Bild zu wechseln, das Sie drucken möchten.
3. Drücken Sie am Drucker die Tasten , um Ihr erstes Bild zu drucken. Drücken Sie die Tasten  erneut, um weitere Exemplare des Bilds zu drucken.
4. Wiederholen Sie die Schritte 2-3, wenn Sie andere Bilder drucken möchten.

Wichtig: Wenn Sie optimale Ergebnisse erzielen möchten, lassen Sie Fotoausdrucke nicht im Ausgabefach liegen. Ihre Fotos sind unverzüglich trocken, HP empfiehlt jedoch, dass Sie die bedruckte Oberfläche Ihrer Fotos nach dem Drucken 5-10 Minuten an der Luft trocknen lassen, damit alle Farben sich vollständig entwickeln können.

Hinweis: Weitere Druckoptionen finden Sie im Benutzerhandbuch des Druckers.



Français

1. Placez quelques feuilles de papier photo avancé HP dans le bac d'entrée, face brillante orientée vers l'avant de l'imprimante, et réglez le guide de largeur.
2. Appuyez sur la flèche ◀▶ du panneau de commande pour rechercher l'image à imprimer.
3. Appuyez sur le bouton  de l'imprimante pour tirer votre première image. Pour imprimer d'autres exemplaires de l'image, appuyez de nouveau sur  autant de fois que nécessaire.
4. Pour imprimer d'autres images, répétez les étapes 2 à 3.

Important ! Pour obtenir de meilleurs résultats, ne laissez pas vos impressions empilées dans le bac de sortie. Vos photos sèchent instantanément. Cependant, nous vous recommandons de laisser la surface imprimée de vos photos à l'air libre pendant 5 à 10 minutes et d'obtenir ainsi des couleurs optimales.

Remarque : pour plus d'informations sur les options de tirage, consultez le guide de l'utilisateur de l'imprimante.

Nederlands

1. Plaats een paar vellen HP Geavanceerd Fotopapier in de invoerlade, met de glanzende zijde naar de voorkant van de printer gericht, en pas de papierbreedtegeleider aan.
2. Druk op ◀▶ op de printer om naar de foto te gaan die u wilt afdrukken.
3. Druk op  op de printer om uw eerste foto af te drukken. Druk nogmaals op  wanneer u meer exemplaren van de foto wilt afdrukken.
4. Herhaal stap 2-3 wanneer u andere foto's wilt afdrukken.

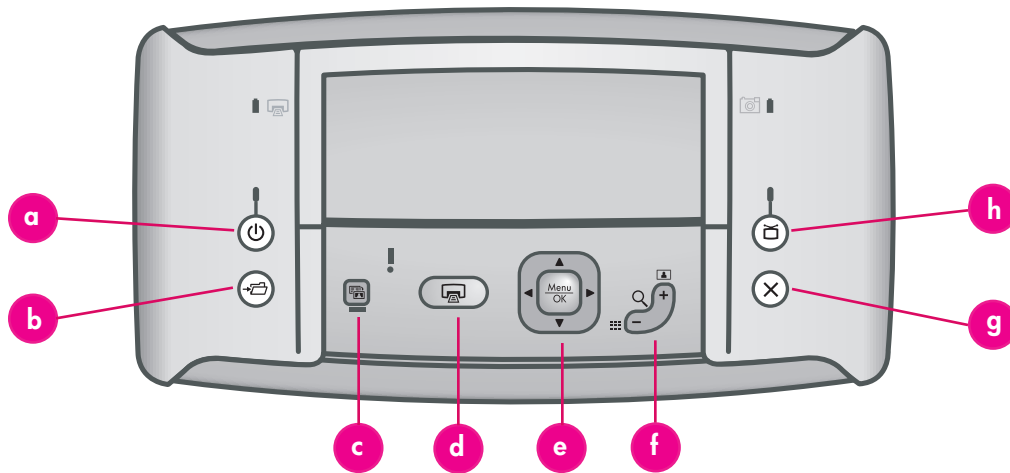
Belangrijk: u krijgt het beste resultaat als u de fotoafdrukken niet in de uitvoerlade laat opstapelen. Uw foto's zijn onmiddellijk droog, maar HP raadt aan de bedrukte zijde van uw foto's 5-10 minuten aan de lucht te laten drogen, zodat de kleuren zich volledig kunnen ontwikkelen.

Opmerking: raadpleeg de Gebruikershandleiding bij de printer voor informatie over aanvullende afdrukopties.

Tasten des Bedienfelds des Druckers




Boutons du panneau de commande de l'imprimante

Knoppen op het printerbedieningspaneel



Deutsch

Sie können die grundlegenden Funktionen des Druckers über das Bedienfeld des Druckers steuern.

- Ein:** Drücken Sie die Taste , um den Drucker ein- oder auszuschalten.
- Speichern:** Drücken Sie , um Fotos von der angedockten Kamera an einen angeschlossenen Computer zu übertragen.
- Fotokorrektur:** Drücken Sie die Taste , um die Fotokorrektur ein- oder auszuschalten.
- Drucken:** Drücken Sie , um das aktuell angezeigte Foto zu drucken. Durch jedes weitere Drücken der Taste wird dasselbe Foto erneut gedruckt.
- Pfeiltaste mit 4 Richtungen:** Verwenden Sie die Taste , um durch die Fotos zu blättern oder durch die Menüs zu navigieren. Drücken Sie die Taste , um ein Menü oder eine Menüoption auszuwählen oder um das aktuell angezeigte Foto auszuwählen.
- Zoom:** Drücken Sie , um in den Zoom-Modus zu wechseln. Durch jedes weitere Drücken der Taste wird der Zoom verstärkt. Wenn Sie die Taste  drücken, während ein Foto als Miniatur angezeigt wird, wird das Foto in seiner vollen Größe angezeigt. Durch Drücken der Taste , während Sie ein Bild mit Zoom anzeigen, wird der Zoom verringert. Wenn Sie die Taste  drücken, während ein Foto in seiner vollen Größe angezeigt wird, können Sie mehrere Fotos gleichzeitig als Miniaturen anzeigen.
- Abbrechen:** Drücken Sie , um einen Druck abzubrechen.
- Video:** Drücken Sie die Taste , um zwischen der Anzeige von Fotos auf einem angeschlossenen TV-Monitor oder auf der Bildanzeige der Kamera zu wechseln.

Français

Le panneau de commande permet d'activer les fonctions de base de l'imprimante.

- Bouton Marche :** appuyez sur le bouton  pour mettre l'imprimante sous ou hors tension.
- Bouton Enregistrer :** appuyez sur le bouton  pour transférer des images de l'appareil photo emboîté vers un ordinateur connecté.
- Bouton Retouche photo :** appuyez sur le bouton  pour activer ou non la retouche photo.
- Bouton Imprimer :** appuyez sur le bouton  pour imprimer la photo affichée. Recommencez autant de fois que nécessaire pour imprimer plusieurs exemplaires de cette photo.
- Bouton multidirectionnel :** appuyez sur le bouton  pour faire défiler les photos ou atteindre les options de menu de votre choix. Appuyez sur le bouton  pour sélectionner un menu/une option ou la photo affichée.
- Bouton Zoom :** appuyez sur  pour passer en mode Zoom. Recommencez autant de fois que nécessaire pour augmenter le niveau de zoom. Pour afficher en taille réelle une photo visualisée en miniature, appuyez sur . Pour diminuer le niveau de zoom appliqué à une image, appuyez sur . Si vous visualisez une photo en taille réelle, vous pouvez afficher plusieurs miniatures en appuyant sur .
- Bouton Annuler :** appuyez sur le bouton  pour arrêter l'impression.
- Bouton Vidéo :** appuyez sur le bouton  pour basculer l'affichage des images entre un téléviseur connecté et l'écran de l'appareil photo.

Nederlands

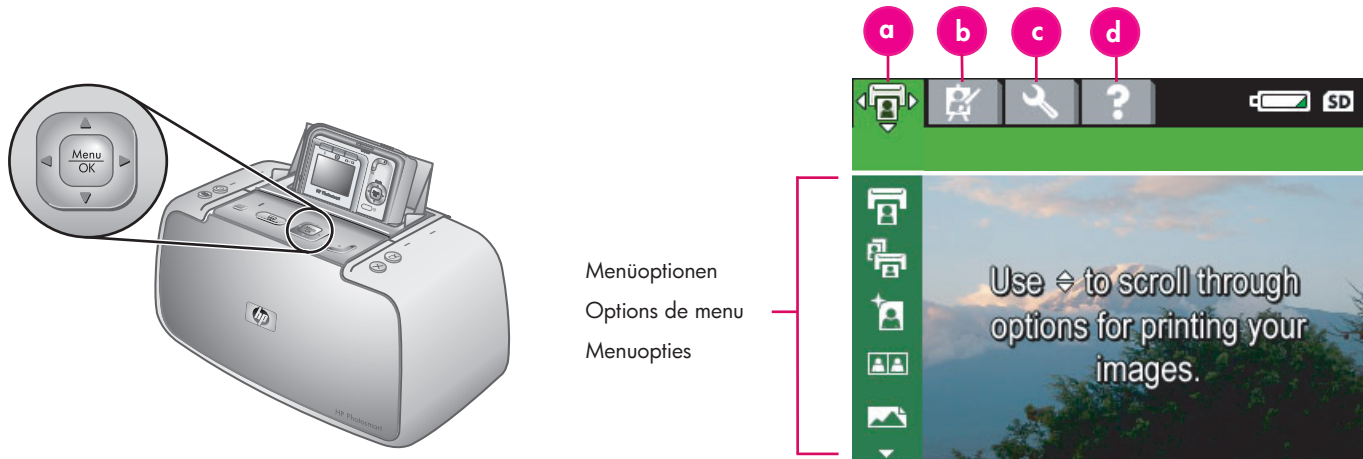
U kunt de basisfuncties van de printer vanaf het bedieningspaneel van de printer aansturen.

- Aan:** druk op  om de printer in en uit te schakelen.
- Opslaan:** druk op  om de foto's vanaf de camera in het dock naar een aangesloten computer over te brengen.
- Foto verbeteren:** druk op  om Foto verbeteren aan of uit te zetten.
- Afdrukken:** druk op  om de getoonde foto af te drukken. Telkens wanneer u op deze knop drukt, wordt nog een exemplaar van de foto afgedrukt.
- Knop met vier pijlen:** gebruik de knop  om door de foto's of de menu's te lopen. Druk op  om een menu of menuoptie, of de getoonde foto te selecteren.
- Zoomen:** druk op  om de zoommodus te activeren. Met elke druk op deze knop verhoogt u het zoomniveau. Wanneer u miniaturen weergeeft en op  drukt, wordt de huidige foto op zijn volledige formaat weergegeven. Wanneer u een ingezoomde foto bekijkt en op  drukt, wordt het zoomniveau verlaagd. Wanneer u een foto in volledig formaat bekijkt en op  drukt, kunt u meerdere foto's tegelijk als miniaturen weergeven.
- Annuleren:** druk op  om een actie te annuleren.
- Video:** druk op  om te schakelen tussen de weergave van foto's op een aangesloten televisie of op het LCD-scherm van de camera.

Druckermenüs und Navigation

Menus de l'imprimante et options

Printer menu's en navigatie



Menüoptionen
Options de menu
Menuopties

Deutsch

Die Druckermenüs werden als Registerkarten oben in der Bildanzeige der Kamera angezeigt und überlappen das aktuelle Foto.

Hinweis: Die Menüs und Optionen Ihrer Kamera können sich von den hier beschriebenen unterscheiden. Spezifische Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch der Kamera.

- Menü Drucken:** Enthält Optionen zum Drucken von Fotos von Ihrer angedockten Kamera, einschließlich Pass- und Panoramafotos. Sie können über dieses Menü außerdem die Druckereinstellungen anpassen.
 - Design-Galerie:** Enthält Optionen zum Löschen, Bearbeiten und Vergrößern des angezeigten Bilds.
 - Menü Einrichten:** Enthält Optionen zum Anpassen der Bildanzeige, des Tons, der externen Konfigurationen und anderer Kameraeinstellungen.
 - Menü Hilfe:** Enthält Tipps zum Drucken und Hilfeinformationen zu den Druckerfunktionen.
- Um auf die Druckermenüs zuzugreifen, wenn die Kamera ausgeschaltet ist, docken Sie die Kamera an den Drucker an.
 - Drücken Sie am Drucker die Taste $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$, um auf die Druckermenüs zuzugreifen. Das Druckermenü (a) wird angezeigt.
 - Drücken Sie die Tasten \blacktriangleleft und \blacktriangleright auf dem Drucker, um zu einem anderen Menü zu navigieren. Wenn Sie zu einem neuen Menü navigieren, ändern sich die Optionen auf der linken Seite des Bildschirms entsprechend.
 - Drücken Sie am Drucker die Tasten \blacktriangleup und \blacktriangledown , um auf die Optionen unter den einzelnen Menüs zuzugreifen.
 - Drücken Sie am Drucker die Tasten $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$, um eine Menüoption auszuwählen.

Hinweis: Das Menü **Gemeinsam** ist nur verfügbar, wenn Sie auf der Fernsteuerung die Taste ≡ drücken.

Hinweis: Wenn die Kamera nicht angedockt ist, haben die Menüs andere Optionen. Weitere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch der Kamera.

Français

Les menus de l'imprimante apparaissent sous forme d'onglets dans la partie supérieure de l'écran de l'appareil photo. Ils se superposent à l'image affichée.

Remarque : les menus et les options peuvent varier de ceux décrits dans ce guide. Pour plus d'informations, consultez le guide de l'utilisateur de l'appareil photo.

- Menu Imprimer :** propose des options de réglage des paramètres de l'imprimante et de tirage des images de l'appareil connecté à la station d'accueil (notamment des panoramas et des photos d'identité).
 - Menu Galerie créative :** propose des options de suppression, de modification et d'amélioration de l'image affichée.
 - Menu Configuration :** propose des options de réglage de l'écran, du son, des configurations externes et d'autres paramètres de l'appareil photo.
 - Menu Aide :** propose des conseils d'impression et des informations d'aide sur les fonctions de l'imprimante.
- Lorsque l'appareil photo est hors tension, connectez-le à la station d'accueil pour accéder aux menus de l'imprimante.
 - Appuyez sur le bouton $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ de l'imprimante pour accéder aux menus du périphérique. Le menu Imprimer (a) s'affiche.
 - Appuyez sur la flèche \blacktriangleleft de l'imprimante pour accéder à un autre menu. Lorsque vous accédez à un nouveau menu, les options correspondantes s'affichent sur le côté gauche de l'écran.
 - Appuyez sur la flèche \blacktriangleup de l'imprimante pour accéder aux options de chaque menu.
 - Appuyez sur le bouton $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ de l'imprimante pour sélectionner une option de menu.

Remarque : le menu Partage n'est accessible que lorsque vous appuyez sur le bouton ≡ de la télécommande.

Remarque : lorsque l'appareil photo n'est pas connecté à la station d'accueil, les menus proposent d'autres options. Pour plus d'informations, consultez le guide de l'utilisateur de l'appareil photo.

Nederlands

De printermenu's worden als tabs langs de bovenkant van het LCD-scherm weergegeven, boven de huidige foto.

Opmerking: de menu's en opties kunnen verschillen van de menu's en opties die hier worden beschreven. Raadpleeg de Gebruikershandleiding bij de camera voor specifieke informatie.

- Menu Afdrukken:** bevat opties voor het afdrukken van foto's vanaf de camera in het dock, inclusief paspoort- en panoramafoto's, en het aanpassen van printerinstellingen.
 - Ontwerp-galerie:** bevat opties voor het verwijderen, wijzigen en verbeteren van de getoonde foto.
 - Menu Instellingen:** bevat opties voor het aanpassen van het LCD-scherm, het geluid, externe configuraties en andere camera-instellingen.
 - Menu Help:** bevat tips voor het afdrukken en informatie over de printerfuncties.
- U kunt toegang krijgen tot de printermenu's door de uitgeschakelde camera in het cameradock op de printer te plaatsen.
 - Druk op $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ op de printer om de printermenu's te openen. Het menu Afdrukken (a) wordt weergegeven.
 - Druk op \blacktriangleleft op de printer om naar een ander menu te gaan. Wanneer u naar een ander menu gaat, veranderen de opties links op het scherm.
 - Druk op \blacktriangleup op de printer om toegang te krijgen tot de opties van een menu.
 - Druk op $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ op de printer om een menuoptie te selecteren.

Opmerking: u kunt het deelmenu alleen openen door op ≡ op de afstandsbediening te drukken.

Opmerking: wanneer de camera zich niet in het cameradock bevindt, hebben de menu's andere opties. Raadpleeg de Gebruikershandleiding bij de camera voor meer informatie.

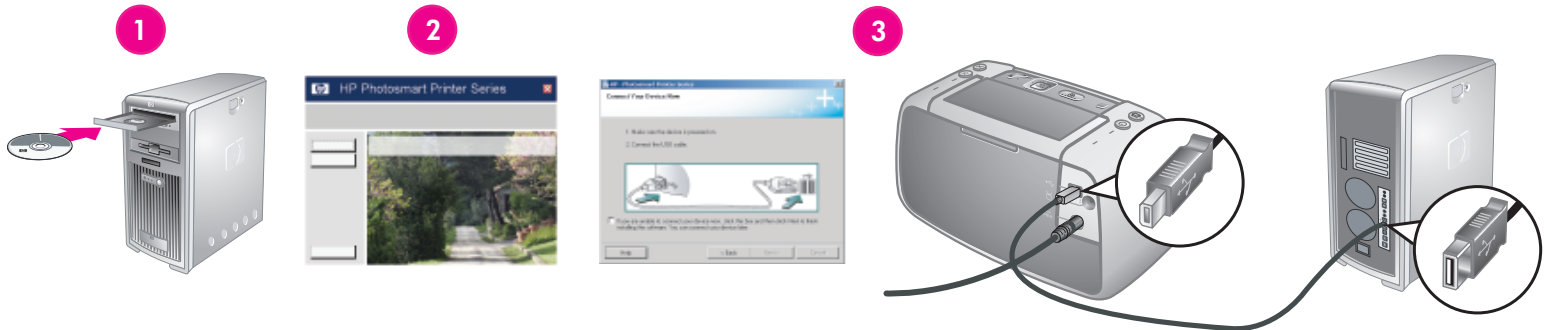
7 Windows

Schließen Sie den Drucker an Ihren Computer an (Windows).



Connectez l'imprimante à l'ordinateur (Windows)

De printer op de computer aansluiten (Windows)



Windows

Windows

Windows

Deutsch

Windows® 98 SE, Me, 2000 Professional, XP Home, XP Professional, XP Starter Edition, XP Professional x64

Wichtig: Schließen Sie das USB-Kabel erst dann an, wenn Sie dazu aufgefordert werden.

Ihr HP Photosmart-Drucker kann an Ihren Windows-basierten Computer angeschlossen werden, um Bilder über E-Mail, Online-Alben oder Online-Bildverarbeitungsdienste weiterzugeben.

1. Legen Sie die HP Photosmart-CD in den Computer ein. Falls keine Anweisungen angezeigt werden, können Sie mit Windows Explorer die Datei **setup.exe** auf der CD suchen und anschließend darauf doppelklicken. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Software zu installieren.
2. Wählen Sie den Installationstyp aus, wenn Sie dazu aufgefordert werden: Vollständige **Installation** oder **Expressinstallation**.
Hinweis: Die Option **Express** wird empfohlen und ist die einzige Option, die für Windows® 98 SE- und Me-Systeme zur Verfügung steht.
3. Schließen Sie das im Lieferumfang enthaltene USB-Kabel an den Drucker und den Computer an, wenn Sie dazu aufgefordert werden.
4. Wenn die Meldung **Herzlichen Glückwunsch** angezeigt wird, klicken Sie auf die Option zum Drucken einer Demoseite.

Hinweis: Wenn bei der Installation Probleme auftreten, lesen Sie nach unter Fehlerbehebung bei der Installation.

Français

Windows® 98 SE, Me, 2000 Professional, XP Home, XP Professional, XP Starter Edition et XP Professional x64

Important ! Ne connectez pas le câble USB avant d'y être invité.

Connectée à un ordinateur Windows, l'imprimante HP Photosmart permet d'utiliser la messagerie électronique ou les services d'impression photographique/les albums en ligne pour partager des images.

1. Insérez le CD-ROM HP Photosmart dans le lecteur de l'ordinateur. Si aucune instruction ne s'affiche, ouvrez l'Explorateur Windows, puis recherchez le fichier **setup.exe** sur le CD-ROM et double-cliquez dessus. Suivez les instructions à l'écran pour lancer l'installation du logiciel.
2. A l'invite, choisissez un type d'installation : **complète** ou **rapide**.
Remarque : nous vous recommandons d'utiliser le type **rapide** (seul mode disponible pour les systèmes Windows® 98 SE et Me).
3. A l'invite, reliez l'imprimante et l'ordinateur à l'aide du câble USB.
4. Lorsque l'écran de félicitations s'affiche, cliquez sur l'option d'**impression d'une page de démo**.
Remarque : si nécessaire, consultez la section Dépannage en cas de problème d'installation.

Nederlands

Windows® 98 SE, Me, 2000 Professional, XP Home, XP Professional, XP Starter Edition, XP Professional x64

Belangrijk: sluit de USB-kabel pas aan als hierom wordt gevraagd.

U kunt de HP Photosmart printer op een Windows-computer aansluiten en foto's via e-mail verzenden, in on line albums plaatsen of naar on line afwerkingsdiensten versturen.

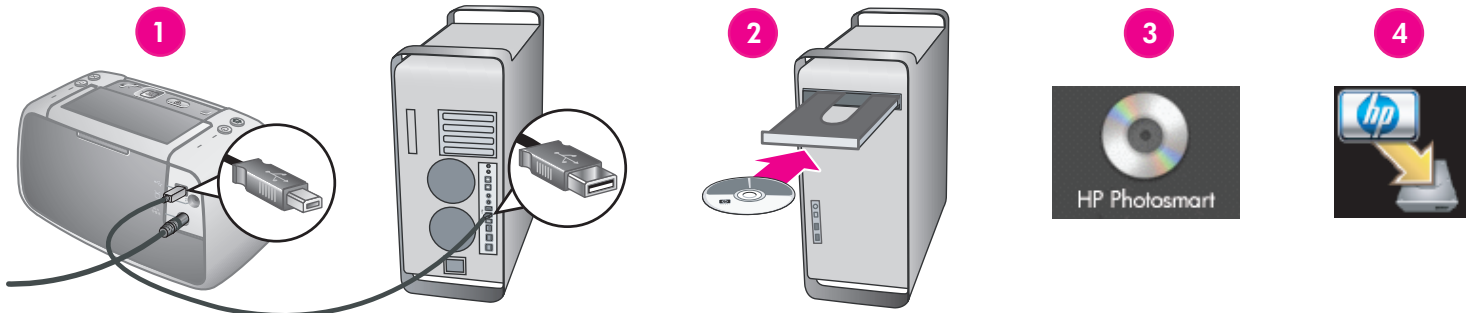
1. Plaats de HP Photosmart cd in de computer. Als er geen instructies verschijnen, zoekt u in Windows Verkenner het bestand **setup.exe** op de cd op en dubbelklikt u op dit bestand. Volg de instructies op het scherm om de installatie te starten.
2. Kies het installatietype: **Volledig** of **Minimum**.
Opmerking: de optie **Minimum** wordt aanbevolen en dit is de enige optie die beschikbaar is op Windows® 98 SE- en Me-systemen.
3. Sluit de printer op de computer aan met de meegeleverde USB-kabel, wanneer dit wordt gevraagd.
4. Wanneer het scherm Gefeliciteerd verschijnt, klikt u op Demonstratiepagina afdrukken.
Opmerking: als tijdens de installatie problemen optreden, raadpleegt u Installatieproblemen oplossen.

7 Mac

Schließen Sie den Drucker an Ihren Computer an (Mac).

Connectez l'imprimante à l'ordinateur (Mac)

De printer op de computer aansluiten (Mac)



Mac

Mac

Mac

Deutsch

Mac OS X 10.3.x und 10.4.x

Ihr HP Photosmart-Drucker kann an Ihren Mac-Computer angeschlossen werden, um Bilder über E-Mail, Online-Alben oder Online-Bildverarbeitungsdienste weiterzugeben.

1. Schließen Sie das USB-Kabel an den Drucker und den Computer an.
2. Legen Sie die HP Photosmart-CD in den Computer ein.
3. Doppelklicken Sie auf dem Schreibtisch auf das Symbol für die **HP Photosmart-CD**.
4. Doppelklicken Sie auf das Symbol für das HP Photosmart Installationsprogramm. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm.
5. Wenn der HP Einrichtungsassistent angezeigt wird, klicken Sie auf **Weiter**.
6. Falls der Drucker nicht automatisch erkannt wird, klicken Sie auf die Option **USB erneut suchen**.
7. Wenn der Name Ihres Geräts in der Geräteliste angezeigt wird, klicken Sie auf **Weiter**.
8. Klicken Sie auf **Fertig stellen**.
9. Wenn die Meldung **Herzlichen Glückwunsch** angezeigt wird, klicken Sie auf **Fertig**. Die HP Registrierungsseite wird im Browser geöffnet.

Hinweis: Wenn bei der Installation Probleme auftreten, lesen Sie nach unter Fehlerbehebung bei der Installation.

Français

Mac OS X 10.3.x et 10.4.x

Connectée à un ordinateur Mac, l'imprimante HP Photosmart permet d'utiliser la messagerie électronique ou les services d'impression photographique/les albums en ligne pour partager des images.

1. Reliez l'imprimante et l'ordinateur à l'aide du câble USB.
2. Insérez le CD-ROM HP Photosmart dans le lecteur de l'ordinateur.
3. Double-cliquez sur l'icône du **CD-ROM HP Photosmart** du bureau.
4. Double-cliquez sur l'icône du programme d'installation HP Photosmart. Suivez les instructions à l'écran.
5. Lorsque l'assistant d'installation HP s'affiche, cliquez sur l'option de **continuation**.
6. Si l'imprimante n'est pas automatiquement détectée, cliquez sur l'option de **nouvelle analyse USB**.
7. Lorsque le nom de l'imprimante s'affiche dans la liste des périphériques, cliquez sur l'option de **continuation**.
8. Cliquez sur l'option de **fermeture**.
9. Lorsque l'écran de félicitations s'affiche, cliquez sur l'option de **fermeture**. La page d'enregistrement des produits HP s'ouvre dans le navigateur.

Remarque : si nécessaire, consultez la section Dépannage en cas de problème d'installation.

Nederlands

Mac OS X 10.3.x en 10.4.x

U kunt de HP Photosmart printer op een Mac-computer aansluiten en foto's via e-mail verzenden, in on line albums plaatsen of naar on line afwerkingsdiensten versturen.

1. Sluit de USB-kabel op de printer en computer aan.
2. Plaats de HP Photosmart cd in de computer.
3. Dubbelklik op het pictogram **HP Photosmart CD** op het bureaublad.
4. Dubbelklik op het pictogram HP Photosmart Installer. Volg de instructies op het scherm.
5. Klik op **Volgende** wanneer de HP Setup Assistent verschijnt.
6. Als de printer niet automatisch wordt gedetecteerd, klikt u op **USB opnieuw scannen**.
7. Wanneer de naam van uw apparaat in de apparatenlijst wordt vermeld, klikt u op **Volgende**.
8. Klik op **Voltoeien**.
9. Wanneer het scherm Gefeliciteerd verschijnt, klikt u op **Gereed**. De HP registratiepagina wordt geopend in uw browser.

Opmerking: als tijdens de installatie problemen optreden, raadpleegt u Installatieproblemen oplossen.

Fehlerbehebung bei der Installation

Dépannage en cas de problème d'installation

Installatieproblemen oplossen

Deutsch

Wenn die Druckersoftware nicht erfolgreich installiert wurde oder Drucker und Computer nach dem Installieren der Software nicht ordnungsgemäß kommunizieren, suchen Sie auf dieser Seite nach möglichen Lösungen.

Überprüfen Sie alle Verbindungskabel zwischen Drucker und Computer, und stellen Sie sicher, dass Sie die aktuellste Version der Druckersoftware verwenden. Die neuesten Updates der Software finden Sie auf der Support-Webseite von HP unter www.hp.com/support. Wenn Sie dennoch Hilfe benötigen, lesen Sie in der Druckerdokumentation nach, oder wenden Sie sich an den HP Support.

Nur Mac

Problem: Nach dem Installieren der Software wird im Print Center kein Drucker mehr angezeigt.

Lösung: Deinstallieren Sie die HP Photosmart-Software, und installieren Sie sie erneut. Führen Sie einen Neustart des Computers durch, bevor Sie den Drucker im Print Center hinzufügen.

Nur Windows

Problem: Die Installationssoftware wird nach dem Einlegen der CD nicht automatisch gestartet.

Lösung: Wählen Sie im Startmenü von Windows die Option **Ausführen** aus. Klicken Sie auf **Durchsuchen**, und navigieren Sie zum CD-Laufwerk, in das Sie die CD mit der HP Photosmart-Software eingelegt haben. Doppelklicken Sie auf die Datei **setup.exe**.

Problem: Der Assistent Neue Hardware gefunden wird geöffnet, aber der Drucker wird nicht erkannt.

Lösung: Möglicherweise haben Sie das USB-Kabel vor dem Fertigstellen der Softwareinstallation angeschlossen. Ziehen Sie das USB-Kabel ab. Legen Sie die CD mit der Software in das CD-ROM-Laufwerk ein, und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm. Falls keine Anweisungen angezeigt werden, suchen Sie die Datei **setup.exe** auf der CD, und doppelklicken Sie darauf, um erneut mit der Installation zu beginnen, wie oben beschrieben. Wenn eine Meldung angezeigt wird, die besagt, dass die Software bereits erfolgreich installiert wurde, wählen Sie **Deinstallieren** aus und befolgen die Anweisungen, um die Software erneut zu installieren. Schließen Sie das USB-Kabel erst dann wieder an, wenn Sie während der

Installation dazu aufgefordert werden.

Problem: Das Dialogfeld **Systemanforderungen** wird während der Installation angezeigt.

Lösung: Eine Komponente des Computers entspricht nicht den Mindestsystemanforderungen. Aktualisieren Sie die Komponente gemäß den Mindestsystemanforderungen, und installieren Sie die HP Photosmart-Software erneut.

Problem: Der Computer reagiert während dem Installieren der Software nicht mehr.

Lösung: Möglicherweise läuft im Hintergrund eine Virenschutzsoftware oder ein anderes Softwareprogramm und verlangsamt den Installationsvorgang. Warten Sie, während die Software das Kopieren der Dateien abschließt. Dies kann einige Minuten dauern. Falls der Computer nach einigen Minuten noch immer nicht reagiert, starten Sie den Computer neu, halten Sie die aktive Virenschutzsoftware an, oder deaktivieren Sie sie, schließen Sie alle anderen Softwareprogramme, und installieren Sie die HP Photosmart-Software erneut.

Hinweis: Ihre Virenschutzsoftware wird nach dem Neustart des Computers automatisch wieder aktiviert.

Windows und Mac

Problem: Die HP Photosmart-CD konnte nicht vom Computer gelesen werden.

Lösung: Vergewissern Sie sich, dass sich kein Schmutz und keine Kratzer auf der CD befinden. Wenn andere CDs außer der HP Photosmart-CD gelesen werden können, ist Ihre CD möglicherweise beschädigt. Sie können die Software auf der Support-Webseite von HP herunterladen oder beim HP Support eine neue CD anfordern. Falls andere CDs auch nicht gelesen werden können, muss Ihr CD-ROM-Laufwerk möglicherweise gewartet werden.

Français

Si le logiciel de l'imprimante ne s'est pas correctement installé ou si l'imprimante ne communique pas correctement avec l'ordinateur une fois le logiciel installé, recherchez des solutions éventuelles sur cette page.

Vérifiez le câblage entre l'imprimante et l'ordinateur. Assurez-vous également d'utiliser la dernière version du logiciel de l'imprimante. Pour obtenir la dernière version du logiciel, consultez le site Web du support HP à l'adresse www.hp.com/support. Si vous avez toujours besoin d'aide, consultez la documentation de l'imprimante ou contactez le support HP.

Mac uniquement

Problème : après l'installation du logiciel HP Photosmart, tous les périphériques du centre d'impression disparaissent.

Solution : supprimez le logiciel HP Photosmart, puis réinstallez-le. Redémarrez l'ordinateur avant d'ajouter le périphérique HP Photosmart dans le centre d'impression.

Windows uniquement

Problème : immédiatement après l'insertion du CD-ROM, le logiciel d'installation ne démarre pas automatiquement.

Solution : dans le menu **Démarrer** de Windows, sélectionnez **Exécuter**. Cliquez sur **Parcourir** et recherchez le lecteur dans lequel vous avez inséré le CD-ROM du logiciel HP Photosmart. Double-cliquez sur le fichier **setup.exe**.

Problème : l'assistant d'ajout de matériel détecté s'ouvre mais il ne reconnaît pas l'imprimante.

Solution : vous pouvez avoir connecté le câble USB avant la fin de l'installation du logiciel. Déconnectez le câble USB. Insérez le CD-ROM du logiciel d'impression dans le lecteur et suivez les instructions à l'écran. Si aucune instruction ne s'affiche, recherchez le fichier **setup.exe** sur le CD-ROM. Pour relancer l'installation, double-cliquez dessus (voir ci-avant). Si un message vous informe que le logiciel existe déjà, sélectionnez l'option de **suppression**, puis suivez les instructions de réinstallation. Ne rebranchez le câble USB que lorsque vous y êtes invité pendant l'installation du logiciel.

Problème : la boîte de dialogue de configuration requise s'affiche pendant l'installation.

Solution : un composant système ne répond pas à la configuration minimale requise. Mettez à niveau ce composant vers la configuration minimale requise, puis réinstallez le logiciel HP Photosmart.

Problème : pendant l'installation du logiciel, l'ordinateur cesse de répondre.

Solution : un antivirus ou un autre logiciel en arrière-plan peut ralentir l'installation. Attendez que le logiciel termine de copier les fichiers. Cette opération peut prendre quelques minutes. Si l'ordinateur ne réagit toujours pas au bout de plusieurs minutes, redémarrez-le ou interrompez/désactivez tout antivirus, quittez les autres programmes et réinstallez le logiciel HP Photosmart.

Remarque : l'antivirus est automatiquement réactivé au redémarrage de l'ordinateur.

Windows et Mac

Problème : l'ordinateur est incapable de lire le CD-ROM HP Photosmart.

Solution : vérifiez que le CD-ROM n'est ni sale, ni rayé. Si vous parvenez à lire d'autres CD-ROM, il peut être endommagé. Vous pouvez télécharger le logiciel depuis le site Web du support HP ou lui demander un nouveau CD-ROM. Si vous ne parvenez pas à utiliser d'autres CD-ROM, le lecteur peut être défectueux.

Nederlands

Als het installeren van de printersoftware niet lukt of als de printer en computer na de installatie niet goed met elkaar communiceren, raadpleegt u deze pagina voor een oplossing.

Controleer alle kabelverbindingen tussen de printer en de computer en zorg dat u de laatste versie van de printersoftware gebruikt. U kunt de laatste software-updates vinden op de ondersteuningswebsite van HP op www.hp.com/support. Als u meer hulp nodig hebt, raadpleegt u de documentatie bij de printer of neemt u contact op met HP Ondersteuning.

Alleen Mac

Probleem: na het installeren van de software verdwijnen alle printers uit Afdrukbeheer.

Oplossing: verwijder de HP Photosmart software en installeer deze opnieuw. Start de computer opnieuw op voordat u de printer aan Afdrukbeheer toevoegt.

Alleen Windows

Probleem: de installatiesoftware wordt niet automatisch gestart wanneer de cd in het cd-romstation wordt geplaatst.

Oplossing: klik in het menu **Start** van Windows op **Uitvoeren**. Klik op **Bladeren** en zoek het cd-station op waarin u de cd met de HP Photosmart software hebt geplaatst. Dubbelklik op het bestand **setup.exe**.

Probleem: de wizard Nieuwe hardware gevonden wordt geopend, maar de printer wordt niet herkend.

Oplossing: u hebt mogelijk de USB-kabel aangesloten voordat de installatie van de software was voltooid. Verwijder de USB-kabel. Plaats de cd met de software in het cd-romstation en volg de instructies op het scherm. Als er geen instructies worden weergegeven, dubbelklikt u op het bestand **setup.exe** op de cd om de installatie opnieuw te starten, zoals hierboven beschreven. Als het bericht verschijnt dat de software al is geïnstalleerd, selecteert u **Verwijderen** en volgt u de instructies om de software opnieuw te installeren. Sluit de USB-kabel alleen aan op het moment dat u daar tijdens de installatie van de software om wordt gevraagd.

Probleem: tijdens de installatie verschijnt het dialoogvenster Systeemvereisten.

Oplossing: een onderdeel van het

computersysteem voldoet niet aan de minimale systeemvereisten. Zorg dat het onderdeel aan de minimale systeemvereisten voldoet en installeer de HP Photosmart software opnieuw.

Probleem: de computer reageert niet meer tijdens de installatie van de software.

Oplossing: er wordt mogelijk antivirussoftware of een ander softwareprogramma op de achtergrond uitgevoerd waardoor het installatieproces wordt vertraagd. Wacht tot de bestanden zijn gekopieerd. Dit kan enkele minuten duren. Als de computer na enkele minuten nog niet reageert, start u de computer opnieuw op, onderbreekt u eventueel actieve antivirussoftware of schakelt u deze uit, sluit u alle andere softwareprogramma's af en installeert u de HP Photosmart software opnieuw.

Opmerking: de antivirussoftware wordt automatisch weer ingeschakeld als u de computer opnieuw start.

Windows en Mac

Probleem: de computer kan de HP Photosmart cd niet lezen

Oplossing: controleer of de cd niet vies of bekrast is. Als andere cd's wel werken, maar de HP Photosmart cd niet, is de cd misschien beschadigd. U kunt de software downloaden vanaf de website van HP Ondersteuning of bij HP Ondersteuning een nieuwe cd aanvragen. Als andere cd's ook niet werken, moet er mogelijk onderhoud gepleegd worden aan het cd-romstation.

Benötigen Sie weitere Informationen?

Plus d'informations ?

Meer informatie nodig?



Ihre neue HP Photosmart-Kamera und der -Drucker werden mit der folgenden Dokumentation geliefert:

Kurzanleitung für den Drucker: Die Kurzanleitung ist das Dokument, das Sie gerade lesen. Sie enthält Setup-Anweisungen, in denen erläutert wird, wie Sie den Drucker einrichten und die HP Photosmart-Software installieren. Lesen Sie dieses Dokument als erstes.

Kurzanleitung für die Kamera: Dieses gedruckte Dokument ist im Lieferumfang Ihrer Kamera enthalten und erläutert, wie Sie Ihre Kamera einrichten.

L'imprimante et l'appareil photo HP Photosmart sont fournis avec la documentation suivante.

Guide de démarrage rapide de l'imprimante : le présent document fournit des instructions sur la configuration de l'imprimante et sur l'installation du logiciel HP Photosmart. Consultez-le en premier.

Guide de démarrage rapide de l'appareil photo : ce document papier est fourni avec l'appareil photo. Il explique comment configurer l'appareil photo.

Bij de HP Photosmart camera en printer wordt de volgende documentatie geleverd:

Aan de slag-gids bi de printer: dit is het document dat u nu aan het lezen bent. Hierin wordt uitgelegd hoe u de printer instelt en de HP Photosmart software installeert. Lees dit document eerst.

Aan de slag-gids bij de camera: dit document wordt bij de camera geleverd en legt uit hoe u de camera instelt.



Benutzerhandbuch für den Drucker: In diesem Handbuch werden die grundlegenden Funktionen des Druckers erläutert. Es wird erklärt, wie Sie den Drucker verwenden, ohne eine Verbindung zu einem Computer herzustellen, außerdem enthält das Handbuch Informationen zur Fehlerbehebung bei der Hardware. Das Handbuch steht in elektronischer Form auf der HP Photosmart Benutzerhandbuch-CD zur Verfügung, das im Lieferumfang Ihres Druckers enthalten ist.

Elektronische Hilfe für die Druckersoftware: Die elektronische Hilfe erläutert, wie Sie den Drucker mit einem Computer verwenden. Sie enthält außerdem Informationen zur Fehlerbehebung bei der Software. Nachdem Sie die HP Photosmart-Software auf Ihrem Computer installiert haben, können Sie die elektronische Hilfe auf Ihrem Computer anzeigen. Spezifische Anweisungen zum Zugriff auf die elektronische Hilfe finden Sie im Benutzerhandbuch für den Drucker.

Benutzerhandbuch für die Kamera: Dieses Dokument erklärt, wie Sie die Kamera für das Aufnehmen von Bildern verwenden. Er enthält außerdem Informationen zur Fehlerbehebung bei der Software. Nachdem Sie die HP Photosmart-Software auf Ihrem Computer installiert haben, können Sie die elektronische Hilfe auf Ihrem Computer anzeigen. Spezifische Anweisungen dazu, wie Sie auf das Benutzerhandbuch für die Kamera zugreifen können, finden Sie in der Kurzanleitung für die Kamera, die im Lieferumfang Ihrer Kamera enthalten ist.

Guide de l'utilisateur de l'imprimante : ce document décrit les fonctions de base et le mode d'utilisation de l'imprimante sans ordinateur. Il contient des informations sur le dépannage du matériel. Sous forme électronique, il est disponible sur le CD-ROM du guide de l'utilisateur HP Photosmart fourni avec l'imprimante.

Aide électronique sur le logiciel de l'imprimante : ces rubriques décrivent le mode d'utilisation de l'imprimante avec un ordinateur. Elles contiennent des informations sur le dépannage du logiciel. Une fois le logiciel HP Photosmart installé, vous pouvez afficher l'aide électronique à l'écran de l'ordinateur. Pour savoir comment accéder à ces rubriques, consultez le guide de l'utilisateur de l'imprimante.

Guide de l'utilisateur de l'appareil photo : ce document explique comment utiliser l'appareil photo pour prendre des images. Il contient des informations sur le dépannage et la maintenance de l'appareil photo. Sous forme électronique, il est disponible sur le CD-ROM du logiciel HP Photosmart fourni avec l'appareil photo. Pour savoir comment accéder au guide de l'utilisateur de l'appareil photo, consultez le guide papier de démarrage rapide de l'appareil photo fourni avec l'appareil photo.

Gebruikershandleiding bij de printer: in deze handleiding worden de basisfuncties van de printer beschreven en wordt uitgelegd hoe u de printer gebruikt zonder deze op een computer aan te sluiten. U vindt hierin ook informatie over het oplossen van problemen met de hardware. U vindt deze handleiding op de cd met de HP Photosmart Gebruikershandleiding, die bij deze printer wordt geleverd.

Elektronische Help bij de printersoftware: in de elektronische Help wordt beschreven hoe u de printer met een computer gebruikt. Ook vindt u hierin informatie over het oplossen van problemen. Nadat u de HP Photosmart software op de computer hebt geïnstalleerd, kunt u de elektronische Help op de computer openen. De Gebruikershandleiding bij de printer bevat specifieke instructies over het openen van de elektronische Help.

Gebruikershandleiding bij de camera: in dit document wordt uitgelegd hoe u foto's met de camera neemt. Ook vindt u hierin informatie over het oplossen van problemen en het onderhouden van de camera. U vindt deze handleiding op de cd met de HP Photosmart software, die bij de camera wordt geleverd. In de Aan de slag-gids bij de camera kunt u lezen hoe u toegang krijgt tot de Gebruikershandleiding bij de camera.

www.hp.com/support



www.hp.com



Q7031-90172



Printed in Germany. 4/06 • Printed on recycled paper
© 2006 Hewlett-Packard Development Company, L.P.
Imprimé aux Etats-Unis (04/06). • Imprimé sur papier recyclé.
© 2006 Hewlett-Packard Development Company, L.P.



invent